



A B R I E N D O   S U R C O S   D E   E S P E R A N Z A

MEMORIA 2008

09

## Consejo de Directores

**Melba Segura de Grullón**  
Presidenta

**Alejandro E. Grullón E.**  
Vicepresidente

**Práxedes Castillo**  
Tesorero

**Bolívar Báez**  
Secretario

**Zolla de Kalaf**  
Vocal

**Manuel Arsenio Ureña**  
Vocal

**Jerry Dupuy**  
Vocal

**Engracia Franjul de Abatte**  
Vocal / Sustituta del Tesorero

**Manuel Corripio**  
Vocal

**Alicia Ortega**  
Vocal

**Violeta Mazara**  
Vocal

**Licelott Marte de Barrios**  
Vocal / Sustituta del Secretario

**Marisol Vicens**  
Vocal

**Celso Marranzini**  
Comisario

**Alcibiades Pozo**  
Comisario Suplente

## Asesores

Domingo Marte

Milton Ray Guevara

Manuel Estrella

Norma de Vargas

S. E. Monseñor Ramón Benito  
De la Rosa y Carpio

Soledad Alvarez de Vega

Margarita Rodríguez Rogers

Margarita Copello

Damaris Defilló

# Perspectivas y acciones precisas



## Visión

Ser una organización líder que trabaja para el desarrollo integral de las comunidades de la Región Sur de la República Dominicana.



## Misión

Propiciar la transformación económica y social de las comunidades de la Región Sur de la República Dominicana.



## Valores

Responsabilidad  
Solidaridad  
Equidad  
Dignidad

# Objetivos con firmes propósitos

Proveer asistencia financiera y técnica en la planificación, ejecución, seguimiento y evaluación de proyectos de desarrollo social, con la participación intersectorial y comunitaria.

Apoyar y promover la educación como herramienta fundamental para lograr el desarrollo de las comunidades de la Región Sur.

Fortalecer y consolidar la capacidad organizativa de las comunidades, así como capacitarlas en gestión técnica y administrativa.



## Mensaje de la Presidenta



Como cada año, tenemos a bien presentar a nuestros colaboradores y colaboradoras, amigas y amigos, grupos y comunidades con las cuales trabajamos, y público en general, las memorias de la Fundación Sur Futuro correspondientes al recién pasado ejercicio fiscal 2008-2009. La crisis financiera mundial hizo que este fuera un año difícil para todos, sin embargo, aunque tuvimos que enfrentar desafíos inesperados, avanzamos en nuestra tarea de contribuir a mejorar y preservar los Recursos Naturales y el Medio Ambiente, y a la vez crear mejores condiciones de vida para los habitantes de las empobrecidas y prometedoras comunidades de las diez provincias del Sur donde realizamos nuestro trabajo.

De inicio, cabe citar que este año hemos avanzado notablemente en la ejecución del Proyecto Demostrando el Manejo Sostenible de la Tierra del Sistema de la Cuenca Alta de la Presa de Sabana Yegua, que estratégicamente hemos llamado Sabana Yegua Sostenible, proyecto emblemático que ejecutamos en alianza con la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales y el financiamiento del Fondo para el Medio Ambiente Mundial, representado localmente por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Se ha firmado un acuerdo entre 23 instituciones estatales, privadas y comunitarias, además de cuatro ayuntamientos y seis distritos municipales que se ubican o tienen incidencia directa en la Cuenca Alta de la Presa de Sabana Yegua. Este acuerdo tiene como fin trabajar unidos en la aplicación de prácticas de Manejo Sostenible de la Tierra (MST), a partir de la Guía de MST elaborada por técnicos del Proyecto. Más de mil productores han recibido capacitación en Manejo Sostenible de la Tierra. Cerca de dos mil estudiantes de la cuenca han sido sensibilizados en temas de Educación Ambiental. Se ha establecido, además, un Sistema de Información Geográfica, una herramienta de gran valor para la planificación, el seguimiento y evaluación de las actividades.

Entre los logros de este año, cabe destacar también los avances en el área forestal. Hemos dado pasos significativos en la búsqueda de solución a la escasez de semillas de pino criollo. Estos pasos, que incluyen la identificación de árboles padres de la mejor calidad, nos aseguran que en pocos años habrá semillas disponibles no sólo para la Región Sur, sino para el país y posiblemente para toda la isla Hispaniola. Por otro lado, la producción de plantas continúa y solo de pino criollo se dispone de más de 700 mil plantas, además 500 mil de pino caribea, 50 mil de gravilea y 30 mil de cedro, entre otras.

Hemos continuado con los programas de reforestación y con la formación de bomberos forestales que previenen y combaten incendios en la cuenca. Paralelamente, vamos asumiendo nuevos retos. Por ejemplo, nos



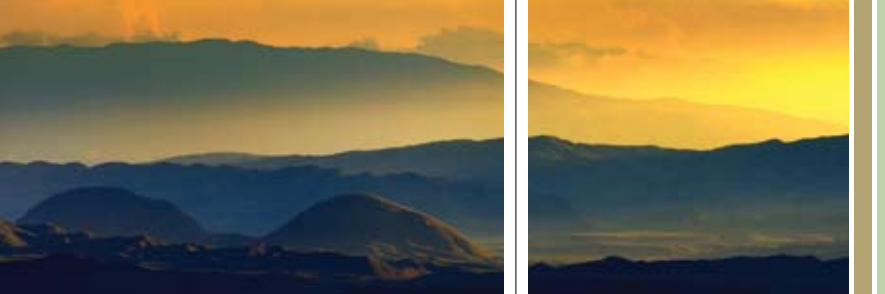
preparamos para intervenir en la parte de la cordillera central conocida como la Sabana de San Juan, en la cual nace, entre otros, el río Las Cuevas, que es uno de los principales que alimenta la Presa de Sabana Yegua. Esta zona acusa un notable deterioro del ecosistema, resultado de los frecuentes incendios forestales y del uso inadecuado de los suelos para agricultura de montaña lo cual genera pobreza.

Estamos privilegiando las acciones que tienden a proteger los suelos y a generar ingresos a las familias en un plazo relativamente corto, conciliando así las necesidades del ecosistema con las de los habitantes. La plantación de dos mil tareas de aguacate se inscribe dentro de esta estrategia de doble propósito. Otro ejemplo representativo es el programa de café, que envuelve el establecimiento de nuevos cafetales y el mejoramiento de la productividad de los existentes. Este año se ha promovido ocho mil tareas de nuevos cafetales y se han distribuido 217 mil plantas para rehabilitación de estos. En el área de comercialización del café, para agregarle valor al producto, la Fundación Sur Futuro ha impulsado un proceso que ha culminado en un acuerdo entre los productores, la Fundación y el Consejo Dominicano del Café para avanzar en el establecimiento de una marca de café de calidad que llevará por nombre Café Monte Bonito.

Otro ejemplo significativo en esta búsqueda de soluciones viables para la generación de ingresos a corto plazo para que los agricultores de la zona de montaña puedan mejorar su calidad de vida, a la vez que abandonan las prácticas de la agricultura de tumba y quema, es la consolidación del modelo productivo sostenible de 186 agricultores en 2 mil 100 tareas que tienen establecidos sistemas de riego en pequeña escala. El Proyecto se enmarca dentro del Plan Maestro para el Ordenamiento del Sistema de Cuencas Altas de la Presa de Sabana Yegua y cuenta con el apoyo de la Agencia Japonesa para la Cooperación Internacional (JICA). Animados por los resultados, este modelo de producción sostenible se replicará a lo largo de la cuenca, cabe citar el caso de un agricultor en la comunidad de Las Lagunas que reportó haber vendido doscientos mil pesos de vegetales en una sola cosecha de su finca de diez tareas. Además estamos introduciendo la tecnología de producción en ambiente controlado, que familiarmente se le llama "invernaderos" con tecnologías adecuadas a la zona.

Hemos intensificado este año el programa de capacitación a micro empresarios acompañado de préstamos para emprendimientos productivos empresariales. En 60 comunidades han sido otorgados 580 préstamos para diversas actividades. A la vez, este año se ha iniciado el esquema de financiamiento llamado Remesas Productivas, mediante el cual se busca que una parte de las remesas enviadas por los emigrantes a sus familiares en la República Dominicana sea dedicada a financiar pequeñas empresas. Este Proyecto Piloto es financiado por la Comunidad Autónoma de Madrid y co-gestionado por la Fundación Nantik Lum de España. El éxito obtenido con la aplicación de este Proyecto ha motivado a los financiadores junto a la Fundación a replicarlo en otras zonas del país.

El año pasado les informábamos que estaba en su fase final la instalación de una hidroeléctrica, aprovechando una caída de agua en el río Las Cañas, que les proporcionaría energía eléctrica a las 108 familias de El Recodo. La hidroeléctrica ya está en funcionamiento. La transformación y el aumento en la calidad de vida son notorios. Estas familias han pasado de lavar su ropa en el río, a lavarla en lavadoras; ya toman agua fría, los niños pueden hacer sus tareas en las noches y los adultos estudiar, y han comenzado a ver el futuro con más optimismo; están considerando la posibilidad, en un futuro cercano, de



disponer de computadoras conectadas a la red de Internet. Las familias administran su sistema eléctrico como una empresa, que tiene además el compromiso de cuidar la cuenca donde se “produce” el agua. Esperamos que, con el acompañamiento de la Fundación, lleguen a transformar el comité de operación y mantenimiento de la hidroeléctrica en una cooperativa.

Nuestro programa de mejoras de la infraestructura, que aumenta la calidad de vida, también ha tenido sus logros este año. Noventa y ocho viviendas de block, de dos y tres habitaciones, han sido entregadas a igual número de familias pobres de las comunidades de Monte Bonito y Los Naranjos en la provincia de Azua, y en la comunidad de Sabana Larga, en la provincia de San José de Ocoa. Hemos rehabilitado 3 escuelas y reparado 26 acueductos comunitarios. En la comunidad de Los Naranjos hemos habilitado un Centro de Emergencias para operaciones de apoyo en situaciones de desastres naturales.

Pero también tenemos la mirada puesta en la construcción del futuro en lo referente a los recursos humanos. Mejorar el sistema educativo y formar líderes son dos de nuestras actividades más destacadas. Este año hemos capacitado a 216 maestros y líderes comunitarios de 40 centros educativos de 36 comunidades, de las provincias de San Cristóbal, Azua y la parte sur del municipio de Constanza. Con el aval de la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra y el apoyo financiero de la Secretaría de Estado de Educación y de las Empresas de Generación Hidroeléctrica Dominicana, hemos podido ofrecer a esos maestros un Diplomado en Educación Ambiental.

Parte importante de esa construcción del futuro son los programas con niños y jóvenes. Una de las innovaciones de este año ha sido el inicio del Programa de Atención a Niños en Situación de Riesgo, para el cual 170 niños y niñas de familias pobres han sido identificados. Continúa en marcha la Ludoteca Infantil de Padre Las Casas; a este Centro asisten diariamente 120 niños y niñas, que reciben una atención especializada para su edad y que incluye el fortalecimiento del rol de los padres y madres en la educación temprana de sus hijos. El programa radial Creciendo con los Niños y Niñas se continúa transmitiendo los sábados por la emisora comunitaria. Los Centros de Capacitación en Informática, instalados con el apoyo de INDOTEL, donde han participado sobre mil niños y jóvenes, también se mantienen prestando servicios, al igual que la Biblioteca Amaury Germán Aristy. Este año se terminó la elaboración del programa de estudios “Habilidades para la Vida”, que tiene por objetivo apoyar a jóvenes en su desarrollo personal y a promover el liderazgo comunitario. De manera especial, el Programa trabaja para fortalecer las habilidades de los comunitarios para convivir en forma pacífica, comprendiendo su realidad y ejerciendo sus derechos. Continuamos apoyando el ballet folklórico de Padre Las Casas y el de Guayabal, con la colaboración de la Secretaría de Estado de Cultura.

Los aportes para el área de la salud incluyen capacitación a diecinueve mil jóvenes en prevención de enfermedades, en especial VIH y SIDA, con el apoyo de COPRESIDA. Se han realizado jornadas médicas y odontológicas para familias pobres de la zona montañosa, con el apoyo de la Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas, así como un operativo dental en la comunidad de Guayabal, con el apoyo de la Universidad Autónoma de Santo Domingo, donde se atendió a más de trescientas personas. Veintiséis jóvenes y niños de la Provincia de Azua fueron operados para solucionar situaciones de labio leporino y otras malformaciones congénitas.

Hacia lo interno, la Fundación ha llevado durante todo el año un proceso de desarrollo institucional tendente a adecuar la institución cada vez más a los requerimientos de la tarea de contribuir a la construcción del futuro del Sur. Al respecto, se ha iniciado la formulación del Plan Estratégico que servirá de guía para las acciones en el próximo quinquenio. Este año hemos abierto oficinas en el municipio de Constanza, Provincia de La Vega, donde nace el río Grande al Medio, que desagua en la vertiente sur de la Cordillera Central, dentro de los límites territoriales donde trabaja Sur Futuro. También abrimos una oficina de relevo en el municipio de Bohechío. Por otro lado, viendo la trascendencia que tienen los temas relacionados al Cambio Climático y sus efectos, y las oportunidades de obtener recursos a través de Mecanismos de Desarrollo Limpio, hemos abierto una oficina que se dedica a ubicar y gestionar recursos en esta área. También, hemos finalizado la primera etapa del Centro de Capacitación de Padre Las Casas.

Como en años anteriores, estos logros no hubiesen sido posibles sin el apoyo del Consejo de Directores, de los socios y de los amigos y colaboradores de la Fundación Sur Futuro. Vaya nuestro especial reconocimiento a la Empresa Cementos Colón S.A., a la Fundación Juan Luis Guerra, Acero Estrella, a la Empresa Brasileña Norberto Odebrecht, a la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días (Mormones), a la Phillips Morris, a los Padres de San Diego, al Banco ADEMI, a la Universidad Autónoma de Santo Domingo, a la Secretaría de Estado de Educación, la Secretaría de Estado de Agricultura, al Consejo Dominicano del Café, al Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillados, y al Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones, y a todos los que contribuyeron este año a que las aspiraciones de tantos dominicanos y dominicanas que habitan en el Sur del país pudieran convertirse en realidad.

Esperamos que este año hayamos cumplido con las expectativas de la comunidad que acompaña nuestra trayectoria y que las páginas que siguen, las cuales resumen con más detalles los logros del pasado ejercicio, sean de su interés.

¡Continuamos abriendo surcos de esperanza!



**Melba Grullón**  
Presidenta



# Abrimos surcos de esperanza

## Programa de Recolección de Semillas Forestales, Producción de Plantas y Aprovechamiento Forestal



### Recolección de Semillas

Disponer de semillas de buena calidad es el primer paso para promover una industria forestal que cumpla un rol ambiental y económico, por una parte produciendo la cobertura necesaria para proteger los suelos y las aguas y, por otra parte, creando empleos permanentes en las zonas rurales.

La producción de plantas forestales de calidad es indispensable para que el establecimiento de la plantación alcance los niveles de competitividad requeridos para obtener un producto final en cantidad y calidad óptima, al momento de su aprovechamiento.

Con este propósito, la Fundación Sur Futuro desarrolla un Programa de Mejoramiento Genético de *Pinus occidentalis*, vulgarmente conocido como pino criollo. Para esto, se ha identificado más de 50 árboles genéticamente superiores en la parte alta de la cuenca aportante a la presa de Sabana Yegua. Estos árboles serán reproducidos genéticamente y también sus semillas serán plantadas para establecer huertos semilleros que nos proporcionen semillas de calidad del pino criollo.

En los lugares donde existen zona boscosa de *Pinus occidentalis* se han identificado varios rodales que tienen el potencial de convertirse en rodales semilleros de forma natural por las excelentes características que presentan la mayoría de los árboles que los componen. Con esto, estaremos en condiciones de producir semillas de calidad superior y suplir gran parte de la demanda nacional, contribuyendo a la producción de plantas de mejor calidad. Durante el presente año, se trabajó en la recolección de 25 libras de semillas en las comunidades de Las Lagunas, la Siembra y El Cocho y la Sabana de San Juan.

### Producción de Plantas

Para apoyar los planes de reforestación y aumento de la cobertura boscosa en el área de las cuencas altas de la presa de Sabana Yegua, la Fundación Sur Futuro dispone de dos viveros para la producción de plantas. El primero fue establecido en el 2003, en el municipio de Padre las Casas con capacidad de producir hasta 2 millones de plantas anuales. El segundo vivero ubicado en la comunidad de Sabana de San Juan ha sido habilitado este año tiene capacidad de producir hasta 200 mil plantas anuales.

Las especies forestales producidas son: *Pino caribea*, *Pino occidentalis*, Cedro, Gravilea y Caoba. Las especies frutales son: Aguacate de las variedades Semil 34, Pola, Hass y Carla, así como Limón Persa. La producción de plantas de café es de la variedad Caturra.



### Plantas Forestales Producidas

Las plantas forestales se entregan principalmente a los productores del área de incidencia de la presa de Sabana Yegua que están reforestando en las comunidades de Las Cañitas, El Tetero, Gajo de Monte, Botoncillo, El Jobal, Los Guayuyos, El Montazo y Los Fríos en la cuenca del Río Grande o Del Medio. También hemos reforestado en la cuenca del río Las Cuevas en las comunidades de Sabana de San Juan, Monte Bonito, Laguna Prieta, El Recodo, Los Naranjos, Periquito, La Guama, La Siembra, Lagunita, El Derrumbado, Guayabal, El Palero, Los Palmaritos, La Sábila y Las Lagunas. Y en la cuenca del Río Yaque del Sur, en las comunidades de Bohechio, Los Severinos, Arroyo Cano, La Guama y Guayuyal. En el periodo se han plantado 560 mil plantas para cubrir unas 4 mil 500 tareas.

La Fundación Sur Futuro colabora con las actividades de reforestación que se realizan en todo el territorio nacional. Para estos fines, ha despachado 400 mil plantas, especialmente a los frentes que trabajan con el proyecto Nacional Quisqueya Verde. Las plantas de frutales se distribuyeron mayormente entre los productores del área de incidencia de la presa de Sabana Yegua.



Viveros Padre Las Casas y Sabana San Juan

#### Especies forestales

Pino criollo	737,000
Pino caribea	493,000
Cedro	30,000
Gravilea	50,000
Caoba	20,000

#### Frutales y Café

Café	180,000
Limón persa	8,000
Aguacate	35,000



560 mil plantas  
4 mil 500 tareas

# Vivir del bosque protegiéndolo



## Aprovechamiento Forestal

Las actividades de aprovechamiento forestal se realizan en unas 3,000 tareas que disponen de Plan de Manejo y en fincas de 35 productores que tienen sus Certificados de Plantación y Derecho a Corte. El destino de la madera producida es al mercado de Padre Las Casas, en la provincia de Azua, y San Juan de la Maguana en la provincia de San Juan.

Una importante actividad relacionada al cuidado del bosque es la capacitación para prevenir y controlar los incendios forestales. Este año se han formalizado 10 brigadas comunitarias de control de incendio forestales que cuentan con conocimientos y equipos para combatir incendios. La capacitación se impartió a través de 21 talleres para que los miembros de las brigadas conozcan técnicas de quema controlada y técnicas básicas de control de incendios forestales. Las actividades se realizaron en Padre Las Casas, en la comunidad de Sabana de San Juan y en el Municipio de Constanza.

# Café

La caficultura se ha fortalecido especialmente en la provincia de Azua y en particular el Núcleo de Caficultores de Padre Las Casas. A este núcleo se le apoya a través de acercamientos y encuentros que han facilitado su incorporación legal y su afiliación a la Federación de Caficultores de la Región Sur (FEDECARES), que permitirá que los productores comercialicen la producción de manera directa. Hemos apoyado el mejoramiento de la calidad del café mediante la instalación de una despulpadora ecológica con capacidad de procesar 500 kilos de café uva por día. Estas instalaciones darán servicio a más de 120 productores organizados en el Núcleo.

Para seguir agregando valor al producto, en colaboración con el Consejo Dominicano del Café (CODOCAFE), se inició el proceso de establecimiento de una marca comercial de café debidamente registrada y certificada con la que se va a dar a conocer el producto de la zona, nacional e internacionalmente, mediante el nombre CAFE MONTE BONITO. En respuesta a la gran demanda de plantas de café de los productores de los Municipios de Padre las Casas, Guayabal, Arroyo Cano y comunidades de Monte Bonito,



La Siembra, Las Lagunas, Las Cañitas y Los Fríos, se ha apoyado a 60 productores para que establezcan viveros familiares para la producción de sus plantas de café. Estos viveros tienen en producción unas 300 mil plantas de café arábica.

Para el control de las enfermedades y plagas, se repartieron 6,500 trampas en las comunidades de Monte Bonito, Guayabal, Las Cañitas, Arroyo Cano, El Jengibre, Los Montacitos, El Montazo, La Cucarita. En las comunidades de Las Yayas de Viajama y Sajanoa, se impartieron dos talleres de construcción de trampas de Broca en los que participaron 53 productores.



## Generando beneficio económico





# Frutales

Desde hace varios años, la Fundación Sur Futuro ejecuta un programa de fomento de la producción de frutales con el objetivo de aprovechar las potencialidades que presenta la región para producir frutas tropicales. Con el apoyo de la Secretaría de Estado de Agricultura se repartieron 3,000 árboles de zapote y limón persa.



Este año, el programa produjo **35 mil plantas de aguacate** de las especies Semil 34 y Pola distribuidas entre productores organizados a precio de costo mediante un financiamiento a largo plazo a pagar con un inicial de un 30% y cuotas semestrales. Estos frutales cubrieron 2,166 tareas nuevas. Los productores que recibieron plantas son de las comunidades de Los Fríos, Monte Bonito, Guayabal, La Siembra, Periquito, Los Naranjos, La Meseta, Arroyo Cano, Arroyo Corozo y Derrumbado.

Como muchas de las plantaciones de aguacate están en producción, para agregar valor a la fruta cosechada, tenemos un programa de capacitación a los productores en manejo de post cosecha. Con esta capacitación, se espera mejorar el proceso de cosecha y transporte de la fruta hasta el destino final para cumplir las exigencias de los exportadores. Para contribuir con la fase de comercialización de la fruta, se trabaja en la instalación de un centro de acopio en un lugar estratégico con facilidad de acceso para la mayoría de los productores. Aquí los exportadores retirarán la fruta, previa negociación.



En la actualidad, 2,100 tareas están en producción bajo riego pertenecientes a 186 productores que habitan en las comunidades de Arroyo Corozo, Periquito, Derrumbado, Los Naranjos, Las Lagunas y Los Gajos.

# Horticultura

## Producción a cielo abierto bajo riego

Para contribuir con el manejo sostenible de la tierra y disminuir el área dedicada a cultivos en pendientes con el sistema de quema, la Fundación Sur Futuro desarrolla un programa de fomento de la horticultura con prácticas de conservación de suelos y con riego localizado. Para estos fines, pone a disposición de los productores interesados préstamos y asesoría técnica durante el proceso de cambio de cultivo tradicional, como habichuelas y gandules, a tomates, berenjenas, y otros vegetales de alto valor de mercado.

Muchos de estos agricultores no tenían terreno para cultivar, pero hoy disponen de una finca gracias a que los que tenían más de 10 tareas han cedido terrenos en condición de préstamo para asentar a los que carecían de tierras para trabajar. Este novedoso proyecto es una iniciativa más para poner a producir tierra ociosa sin causar daño a los recursos naturales.

La nueva tecnología ha requerido instalar acueductos, lagunas y otras formas de transporte y almacenamiento de agua para el funcionamiento de los sistemas de riego.

En estos predios bajo riego, se ha iniciado un proceso intenso de producción de vegetales, incidiendo de manera directa en la productividad y rentabilidad de los cultivos, contribuyendo así con la mejoría de los ingresos de los productores. Los cultivos hortícolas que mayor aceptación tienen entre los productores son el Tomate, Ají cubanela, Remolacha, Apio, Habichuela, Cebolla, Auyama, Verdura, Ajo.

Proyecto	Superficie	Beneficiarios	Agencia Financiadora	Status
Arroyo Corozo	550	49	Fundación Kellog	100%
Periquito	300	30	JICA	100%
Derrumbao	250	27	JICA	100%
Los Naranjos	300	30	JICA	90%
Las Lagunas	300	34	JICA	100%
Los gajos	400	16	Iglesia Los Mormones	100%

### Producción en Invernaderos

Iniciamos un proceso de información y capacitación sobre producción en ambiente controlado con rentabilidad en las zonas montañosas. Al momento, tres grupos de mujeres están siendo capacitadas para iniciar con la producción de hortícolas en invernaderos en las comunidades de Las Lagunas y La Guama

### Hidroeléctricas

Los 540 habitantes de la comunidad de El Recodo reciben energía eléctrica para el alumbrado sus hogares. Anteriormente, estas personas se alumbraban con combustible derivado del petróleo, velas y cuaba. El suministro de energía eléctrica permanente de un promedio de 18 kilos contribuye con el desarrollo de varias iniciativas productivas comunitarias como colmados, peluquería, salón de belleza, televisión por cable y, además, la energía de la escuela de nivel básico para la alfabetización de adultos en horario nocturno.

Con iniciativas de esta naturaleza se hace una contribución directa al medio ambiente por la reducción de más de 230 toneladas de dióxido de carbono al año, si se compara con una planta de generación diesel de la misma capacidad. Esto demuestra que es posible reducir la dependencia de combustible fósiles. En divisas

el ahorro al país, se cuantifica 22,860 dólares, si lo comparamos con una planta de generación diesel de la misma capacidad que la turbina instalada. La capacidad de esta turbina es de 29 kilos y suministra energía eléctrica sin contaminación y de manera continua a unas 108 familias que utilizaban derivados del petróleo para el alumbrado de sus hogares.

La Mini hidroeléctrica El Recodo tuvo un costo de 5 millones de pesos provenientes de la Embajada del Japón, el Programa de Pequeños Subsidios de las Naciones Unidas, la Unidad de Electrificación Rural y Suburbana, el aporte de los comunitarios en mano de obra y la Fundación Sur Futuro, que adicionalmente proporcionó el seguimiento técnico.

La participación de la comunidad en todo el proceso constructivo y de operación ha sido la piedra angular en el éxito del proyecto. Desde el inicio se constituyó un comité para la construcción, operación y mantenimiento del sistema. Este se rige por un reglamento consensuado con la comunidad, administra la operación del servicio y cobra una tarifa por el servicio suministrado que varía entre 100 y 200 pesos mensuales. Los recursos recaudados conforman un fondo para la operación y mantenimiento del servicio.



El derecho a una mejor  
calidad de  
vida





# Nuestro compromiso con el futuro

La Fundación Sur Futuro con el acompañamiento de la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, continúa avanzando en la ejecución del Proyecto Sabana Yegua Sostenible. Este Proyecto, financiado con recursos del Fondo para el Medio Ambiente Mundial, a través del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD/GEF), como agencia de implementación, inició en octubre del 2005 y prevé finalizar en octubre del 2011.

Entre sus importantes objetivos, el Proyecto promueve el Manejo Integrado Sostenible de Tierras en el Sistema de la Cuenca Alta de Sabana Yegua, en el contexto de desarrollo sostenible y reducción de la pobreza. Es normado por un Comité Directivo Nacional que aprueba los informes y planes operativos anuales del Proyecto, que son remitidos a la Oficina Regional PNUD/GEF en Panamá. El Comité presidido por el Secretario de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARENA), lo integran la Fundación Sur Futuro, el PNUD, representantes de la Secretaría de Estado de Agricultura, la Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo, la Secretaría de Estado de Educación y el Punto Focal Nacional de la Convención de Lucha contra la Desertificación y la Sequía.

## Avances alcanzados

Marcos de políticas, programas y planificación

### Planes Zonales

Con la participación de las organizaciones comunitarias, siete de las nueve zonas en que se ha dividido el territorio de la cuenca tienen incorporados en sus Planes de Desarrollo los principios de Manejo Sostenible de Tierra.

### Guía de principios de Manejo Sostenible de Tierras

Los comunitarios, junto a la Fundación, elaboraron una Guía de principios de Manejo Sostenible de Tierras y se firmó un protocolo de entendimiento para la adopción de la Guía de Principios de Manejo Sostenible de Tierra con 19 instituciones.

### Lineamiento y Guía de Ordenamiento Territorial

### Documentos, Investigaciones y Estudios

Nueva Información actualizada está disponible incluyendo:

- ✓ Caracterización socioeconómica de las cuencas de los ríos Yaque del Sur, Las Cuevas y Grande del Medio, que componen el sistema de cuencas altas de la presa de Sabana Yegua.
- ✓ Caracterización biofísica de las tres cuencas antes mencionadas.
- ✓ Estudio de los modelos productivos sostenibles de la cuenca.
- ✓ Plan de negocios para los caficultores de la zona.
- ✓ Batimetría de la Presa de Sabana Yegua.
- ✓ Una base de datos con información georeferenciada disponible.



## Mejoramiento de las capacidades de los interesados a diversos niveles para mejorar la aplicación del Manejo Sostenible de Tierra en el área del proyecto

- Constitución de una estructura de gobernabilidad local de las cuencas altas de la presa de Sabana Yegua.
- Siete (7) Comités de Desarrollo de Zonas y 38 Comités de Desarrollo Comunitario promovidos, formalizados y en proceso de fortalecimiento organizativo.
- Diseño de un plan de fortalecimiento a las organizaciones de la cuenca. Constitución e incorporación de la Cooperativa de Caficultores El Túbano, que agrupa al Núcleo de Caficultores de Padre Las Casas, para mejorar sus oportunidades de acceso al mercado.
- Una procesadora de café ecológica instalada y funcionando.
- Certificación de la marca de café Monte Bonito, propiedad del Núcleo de Caficultores de Padre Las Casas.
- Aproximadamente 650 agricultores han adoptado alguna práctica de Manejo Sostenible de Tierras (siembra de cultivos permanentes).
- Se han promovido y equipado 400 fincas con modelos productivos rentables y prácticas de Manejo Sostenible de Tierras para ser utilizadas como ejemplo demostrativo.
- Diseño y establecimiento de un sistema para la medición de la erosión y los cambios climáticos para la cuenca con estaciones hidrométricas, parcelas de escorrentías fijas y móviles, y un laboratorio de suelo.
- Diez brigadas de bomberos forestales entrenadas y equipadas para la prevención de incendios forestales.

## Esquemas de financiamiento sostenible a largo plazo que generan financiamiento para las actividades y la infraestructura institucional del Manejo Sostenible de Tierra en la Cuenca Alta de Sabana Yegua

- Constitución del Fondo Ambiental de la Cuenca.
- Formulación de un Plan Estratégico y Financiero para presupuestar las necesidades de las Comunidades de la Cuenca.
- Inicio Mecanismo Financiero Fondo Microcrédito.
- Constitución de un Programa de Pagos por Servicios Ambientales.
- Coordinación Interinstitucional con las Secretarías de Estado de Finanzas y de Medio Ambiente y Recursos Naturales, para iniciar el mecanismo de Canje de Deuda por Naturaleza.
- Establecimiento de un Programa de Mecanismo de Desarrollo Limpio y Cambio Climático para el desarrollo de Instrumentos Financieros.



## Mejora del empleo y del acceso a servicios (fondos nacionales de contrapartida)

Durante la ejecución del proyecto, con este componente aspiramos a que se aumente significativamente la inversión pública y privada en la Cuenca para mejorar las condiciones de vida de sus habitantes:

- Nuevos empleos generados: 7,043.
- Electricidad y combustible: 108 viviendas beneficiadas con energía hidroeléctrica.
- Construcción y equipamiento de 4 centros de informática.
- Construcción carretera Guayabal-Padre Las Casas.
- Plan de reforestación con brigadas comunitarias de Quisqueya Verde en la cuenca de Sabana Yegua, implementado por la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales, en alianza con Sur Futuro.





Están en ejecución cinco diplomados con una participación de **173** docentes y líderes comunitarios.



A la fecha se han integrado cinco municipios, cuatro distritos municipales y 36 comunidades de 4 provincias. También se han integrado 40 centros educativos de los niveles Básico y Medio para un total de cinco diplomados.

### Diplomado de Educación Ambiental

El 2 de diciembre del 2008, fue anunciada a la comunidad nacional la alianza interinstitucional para impulsar la educación ambiental a través del desarrollo de 30 diplomados en un período de tres años, dirigidos a 900 maestros/as y líderes comunitarios de la Región Sur y otras localidades del país interesadas en la búsqueda solución a la problemática ambiental.

Estos diplomados son auspiciados por la Fundación Sur Futuro, la Secretaría de Estado de Educación, a través del Instituto de Nacional Formación de Maestros (INAFOCAM), la Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARENA), la Empresas de Generación Hidroeléctrica Dominicana (EGEHID) y el aval académico de la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra (PUCMM).

El proceso de formación desarrolla prácticas de sensibilización de forma participativa, integral e interdisciplinaria, que puedan generar cambios de actitud en los docentes y líderes comunitarios, quienes a su vez lo podrán transmitir a los estudiantes y moradores de las comunidades donde desarrollan su labor de enseñanza, fomentando así la conservación de los recursos naturales.

Los diplomados están estructurados en módulos de 16 a 24 horas, para un total de 160 horas distribuidas en 23 semanas.

Módulos	Duración Horas
1. Dinámica de los Ecosistemas	16
2. Recursos Naturales y Protección Ambiental	24
3. Areas Protegida en la República Dominicana	24
4. Contaminación y Saneamiento Ambiental	24
5. Prevención, Mitigación y Respuesta ante Desastres Naturales	24
6. Dimensión de la Educación Ambiental en el Sistema Educativo	24
7. Estrategias de Enseñanzas y Aprendizajes Creativos	24
<b>Total de Créditos</b>	<b>160</b>

Descripción	Azua	San Cristóbal	Total
Docentes	75	28	103
Líderes Comunitarios	64	6	70
<b>Total</b>	<b>139</b>	<b>34</b>	<b>173</b>

## Concurso de poesía CUIDEMOS EL BOSQUE

Trece estudiantes de los centros educativos de Monte Bonito, El Recodo de Guayabal, Los Fríos, Villarpando, La Siembra, Liceo Eugenio María de Hostos y Hato Nuevo, presentaron poesías inéditas sobre el cuidado del bosque.

Con estos concursos se dió la oportunidad a los jóvenes de manifestar y combinar sus habilidades y talentos en la parte artística y literaria, al tiempo de consolidar los conocimientos obtenidos durante el proceso de capacitación y participación en el marco del Encuentro sobre Desertificación y Sequía.

## Concurso de pintura CUIDEMOS LA TIERRA

Once estudiantes de los centros educativos de Padre Las Casas, Hato Nuevo, Villarpando, La Siembra, Los Fríos y Monte Bonito se integraron al concurso de pintura CUIDEMOS LA TIERRA. Elaboraron pinturas sobre el bosque, desertificación, fertilidad del suelo, incendios forestales y otros temas relacionados al medio ambiente.

## Feria Distrital de Ciencias

Este evento fue realizado el 5 de mayo en el parque Central de Padre Las Casas, en ocasión de celebrarse el Día Internacional del Arbol. Fue una actividad abierta, a la cual acudieron más de 800 docentes, estudiantes y padres, madres, y líderes comunitarios del Distrito 03-02 de Padre Las Casas, Azua. Esta Feria fue coordinada por el Distrito Educativo con el apoyo de la Fundación Sur Futuro. Para la realización de la Feria se desarrolló un proceso de capacitación en temas científicos con perspectiva medioambiental en los que se involucraron 462 estudiantes y 46 docentes.



## Primer encuentro Estudiantil sobre Desertificación y Sequía "Que la Tierra No Llore"

En el periodo del 24 al 27 de marzo, se realizó el primer Encuentro Estudiantil sobre Desertificación y Sequía: "Que la Tierra No Llore" en el que participaron 1,300 estudiantes de los niveles Básico y Medio de la Educación Formal del Distrito Educativo 03-02 Padre Las Casas, Azua.

Dicho encuentro tuvo como propósito que los estudiantes generaran un movimiento al interior de sus escuelas y de sus comunidades que propicie una mayor conciencia ambiental. Durante este encuentro, los/as estudiantes analizaron los procesos que producen la desertificación en su entorno inmediato y las acciones necesarias para revertir este proceso.

En el encuentro se involucraron 42 docentes, 6 Técnicos Distritales, 18 jóvenes pertenecientes a la Red Oasis de Amor, quienes fueron responsables de la realización de este encuentro animados por equipo de Educación de la Fundación.

## Encuentro con docentes de la zona de Bohechío

El 23 de abril del 2009, se realizó un encuentro con docentes de la zona de Bohechío, con el propósito de potenciar el involucramiento de los/as docentes en la aplicación de estrategias ambientales, mediante la elaboración de planes de acción y la conformación de la Red de Escuelas Verdes en la zona.

Este encuentro se realizó con la participación de 18 docentes (5 hombres y 13 mujeres) de los centros de Educación Básica de Bohechío y Arroyo Cano. El mismo permitió que los/as docentes se pusieran en contacto con el trabajo realizado por la Fundación, a través de un recorrido por las instalaciones educativas. Socializaron los conocimientos adquiridos en el Diplomado de Educación Ambiental, la formación de la Red de Escuelas Verdes a ser integrada por un coordinador de cada comunidad y un coordinador general, así como los criterios para la conformación de estas escuelas y compartieron sobre los elementos que debe de incluir un plan de acción.



educar para amar  
la naturaleza

# Ludoteca Infantil Comunitaria:

Una Alianza Interinstitucional por el Desarrollo Infantil de Padre Las Casas



Con capacidad para albergar a 120 niños/as inauguramos la Ludoteca Infantil Comunitaria del Centro de Lectura y Promoción Cultural Amaury Germán Aristy del municipio de Padre Las Casas, el 26 de junio del 2008.

La Ludoteca es un espacio organizado para que los niños y niñas aprendan jugando con diversos materiales en un contexto seguro y recreativo. Comenzó a brindar sus servicios a la comunidad el 18 de agosto del 2008, específicamente a la población de 3 a 5 años, de la zona urbana de Padre Las Casas en horario de lunes a viernes, de 8:00 am a 12:00 m y de 2:00 pm a 5:00 pm.

Este espacio brinda la oportunidad a la comunidad de desarrollar talentos y potenciar el desarrollo integral de niños y niñas utilizando los recursos del medio, tanto didácticos como humanos. El juguete es un objeto intermediario y cultural, motivador de nuevas conductas y motor de la creatividad y de la imaginación, a través del cual se pretende propiciar el desarrollo de habilidades para la vida, de forma natural y agradable.

Principales acciones desarrolladas en la Ludoteca Comunitaria:

**Convivencias entre padres, madres, niños o tutores:**

Estas convivencias tienen el propósito motivar la participación de los padres, madres o tutores y sensibilizarlos sobre la importancia de la atención temprana, desarrollo del lenguaje y la personalidad, desde la perspectiva de los derechos, además de promover la Ludoteca como un espacio de aprendizaje para la estimulación temprana. Se realizaron tres encuentros con la asistencia de 232 padres, madres y /o tutores en los que se socializaron los reglamentos para el funcionamiento de la Ludoteca y para mejorar la interacción entre padres e hijos en el Municipio de Padre Las Casas. Durante el período se han capacitado 101 madres y 47 padres.



# Imaginación

# y creatividad para crecer

### Tardes Infantiles

En diciembre del 2008, en los sectores de San Miguel y Las Monjas, del Municipio de Padre Las Casas, celebramos tardes infantiles con el interés de propiciar un compartir entre padres, madres y otros familiares con sus hijos en ocasión de las fiestas navideñas. La Red de Jóvenes Oasis de Amor aprovechó para hacer entrega de ropas y juguetes a los/las NN. Estas ropas y juguetes fueron recaudadas entre los mismos jóvenes.

### Comités Locales de Apoyo a la Niñez

Con estas organizaciones barriales de apoyo a la niñez, se realizaron nueve reuniones durante el 2008-2009. Los propósitos de estas reuniones fueron socializar el proceso de construcción de la Ludoteca Comunitaria; identificar e inscribir los niños y niñas de 3 a 5 años, que asistirán a la ludoteca; dar seguimiento a los trabajos realizados durante el período; definir actividades que pueden realizar los padres, madres, amigos y familiares en la ludotecas; promover la participación de los familiares de los niños y niñas de la Ludoteca en talleres y encuentros de capacitación, así como compartir cuales acciones han desarrollado a favor de la niñez en su comunidad.

### Cuñas Radiales

Durante este año se elaboraron seis cuñas radiales para promover los derechos de la niñez. Las cuñas que se están difundiendo responden a elevar los conocimientos de los padres sobre la alimentación, la equidad de género y para contrarrestar el abuso infantil.

### Programa Radial Infantil:

#### Creciendo con los Niños y las Niñas

Este programa se difunde cada sábado por la Emisora Comunitaria de 12:00 m a 1:00 pm, con un contenido dirigido a la orientación de los padres y el aprendizaje de los niños y niñas a través de los cuentos, reflexiones, canciones y otras estrategias de enseñanza.

### Programa de Atención a la Diversidad

El programa de atención a la diversidad está dirigido a ciento setenta (170) niños/niñas y adolescentes, de sectores empobrecidos del Municipio de Padre Las Casas. El mismo tiene como propósito abordar a la población de niños, niñas y adolescentes en situaciones de riesgo del Municipio de Padre Las Casas, en edades de 6 a 15 años, desde la perspectiva de la Educación inclusiva, y la garantía de los derechos fundamentales de niños, niñas jóvenes y adolescentes.

### Taller Derechos de la Niñez y Etapas del Desarrollo

El 16 de octubre impartimos un taller sobre derechos de la niñez y etapas del desarrollo en la comunidad de Guayuyal, dado que en la comunidad existe un desconocimiento del tema y violación a estos derechos. Al taller asistieron 22 participantes entre padres, madres y jóvenes.

Las actividades desarrolladas con este grupo de edad son:

- Acompañamiento pedagógico
- Fomento a Lectoescritura
- Educación ambiental a través de la cual se pretende inculcar el cuidado del bosque, flora y fauna, plantación, crianza de animales, huertos familiares
- Juego al aire libre
- Clases de Informática
- Práctica deportivas
- Educación en valores y habilidades para la vida
- Artes (plásticas, musical)



# Viviendo la niñez a plenitud

### Centro de lectura y promoción cultural

#### Amaury Germán Aristy

El Centro de Lectura y Promoción Cultural Amaury Germán Aristy (AGA) adquirió 4,500 libros de consulta, de texto, obras literarias, revistas, enciclopedias, y se realizaron unas 18 mil consultas.

Otras actividades realizadas se destacan los video forum, exhibiciones de películas, exhibición de pinturas, reunión con clubes de lectura, sala de tarea y se da seguimiento y apoyo al ballet folklórico.

### Centro de Capacitación en Informática (CCI)

Los Centros de Capacitación en Informática (CCI), tienen como finalidad de brindar acceso a la tecnología y disminuir la brecha digital de las diferentes comunidades de los Municipios de Padre Las Casas y Guayabal.

En el 2009 se ha trabajado con nuevas herramientas tecnológicas tales como: Photoshop para manipulación de fotografías; Type Master, para el dominio del teclado; procesamiento de texto para el manejo del paquete de oficina.

En este proceso de capacitación participaron 1,028 profesores/as y directores de los diferentes Centros Educativos del Distrito de Padre Las Casas, niños/as, adolescentes y jóvenes con deseo de superación y de estar en contacto con el mundo globalizado a través de las tecnologías de la información. De este total, 74% son mujeres y el 36% son hombres.

Además, el equipo del área de tecnología brindó apoyo al Liceo Técnico José Francisco Bobadilla en la Carrera de Informática. Se han capacitado a la fecha 20 jóvenes en las diferentes herramientas tecnológicas, facilitándoles su inserción en el mercado laboral.

### Habilidades para la Vida

La Fundación Sur Futuro elaboró el material didáctico para impartir un programa educativo de Habilidades para la Vida que se implementará con jóvenes de la Región Sur

del país. En febrero y abril se impartieron dos talleres de capacitación y formación en Habilidades para la Vida y Mediación Escolar a 36 personas, entre docentes, equipo de educación, jóvenes del Municipio de Padre Las Casas, Guayabal y representantes de Fundación para el Desarrollo de San Juan, Elías Piña y Pedernales (FUNDASEP).

### Desarrollo de Liderazgo Juvenil

Con el propósito de difundir conocimientos básicos sobre la Ley de Juventud, y la metodología para multiplicar esos contenidos con otros jóvenes de la comunidad, se realizó un taller con 35 jóvenes multiplicadores de la comunidad de Padre Las Casas y Guayabal organizados en clubes juveniles.

La incidencia en políticas públicas por parte de la población juvenil fue uno de los grandes retos del 2008. Por tal motivo, se formaron y capacitaron jóvenes de la Cuenca de Sabana Yegua para que los mismos: comprendieran los procesos y componentes de proyecto ciudadano; conocieran los objetivos y se pudiera implementar en el aula y en la comunidad Proyecto Ciudadano. Durante el año se capacitaron 431 jóvenes, de los cuales 346 son del municipio de Guayabal y 10 en las Yayas, 50 de Padre Las Casas y 25 en Las Lagunas.

Con la participación de más de 192 jóvenes de los municipios de Las Yayas, Padre Las Casas y Guayabal se realizó un gran encuentro juvenil, denominado por los participantes como DÍA DE LOGROS. El mismo tuvo lugar en el Liceo Secundario José Francisco Bobadilla el 24 de junio del 2008 y contó con la animación de la orquesta juvenil del Municipio de Guayabal, Talento Oculto, en la parte festiva.



# Calidad de la Educación

Desde abril del 2009, Sur Futuro desarrolla un programa de alfabetización en la comunidad de El Recodo con la participación de 50 participantes regularmente y 21 que asisten de manera irregular.

De igual modo, desarrollamos un programa de Alfabetización en la Comunidad de Guayuyal con el apoyo de la Empresa Constructora Norberto Odebrecht, con 30 participantes, de los cuales 10 (8 varones y 2 hembras) de ellos reciben clases de reforzamiento para la complementación de los aprendizajes alcanzados en los actuales momentos.

Se propicia la organización y uso adecuado de los rincones de lectura y bibliotecas de aula. Se crearon y funcionan cinco rincones de lectura con bibliotecas de aula en Guayabal y uno en Guayuyal. Estos rincones contienen diversos materiales didácticos, fuentes bibliográficas, enciclopedias y obras narrativas infantiles

El 24 de octubre, impartimos el taller Estrategias para la Comprensión Lectora, con 16 docentes del primer ciclo de básica de los Centros Educativos Alejandro Cabral y Periquito. El mismo se focalizó en estrategias de lectura en la enseñanza del cuento para que los/as docentes puedan dar mejor uso a los cuentos que contienen las bibliotecas de aula y generar en los/as estudiantes mayor competencia lectora, comunicativa y lingüística.

El 24 de octubre impartimos un taller sobre Proyecto de Centro con 28 docentes, estudiantes y miembros de las Asociaciones de Padres, Madres y Amigos de la Escuelas de los centros educativos Félix Mota y Alejandro Cabral.

## Talleres

### Nutrición Afectiva

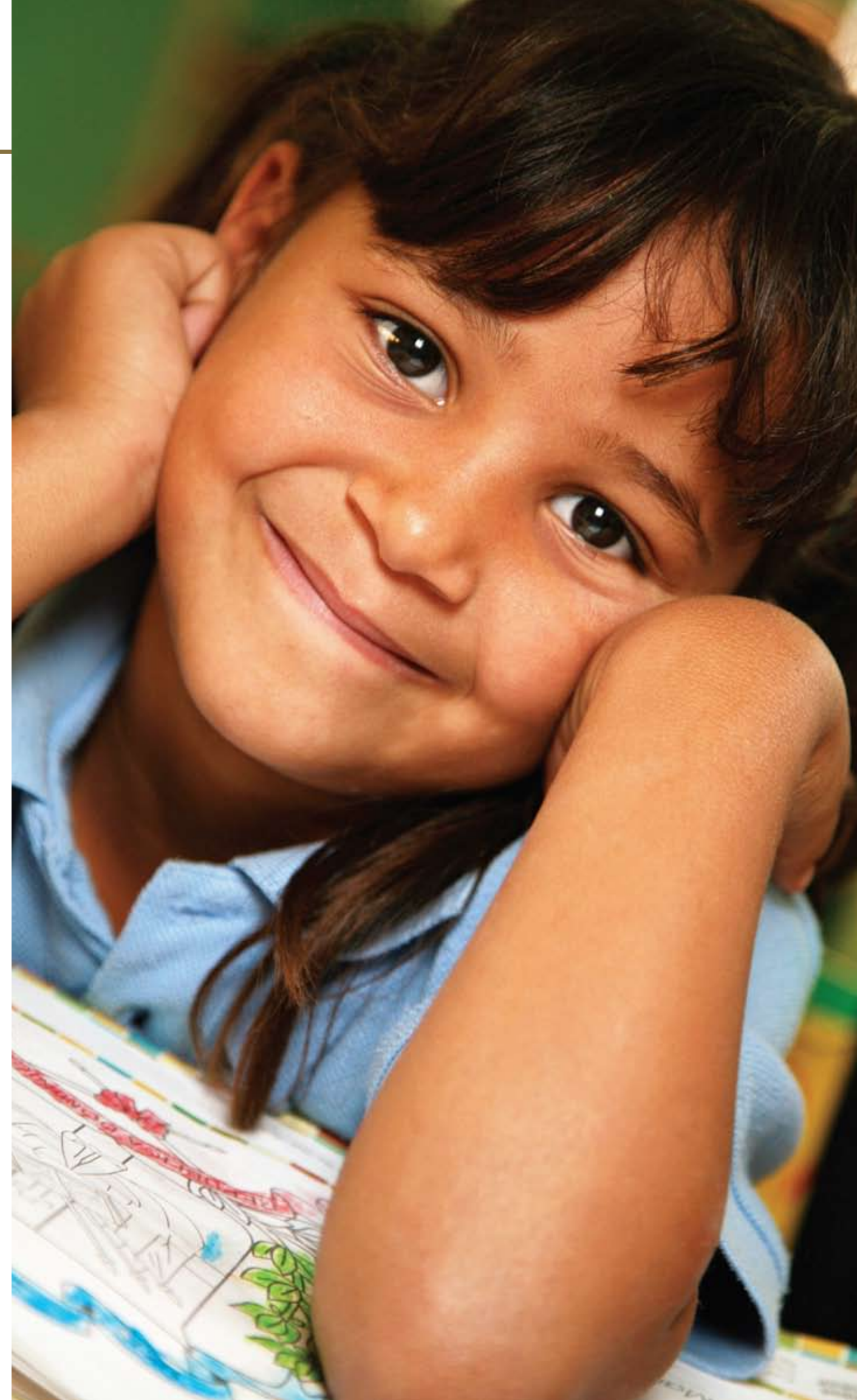
Impartimos 15 talleres en el año, dirigidos a 179 jóvenes, niños/as y adultos en la Provincia de San Juan y los Municipios de Padre Las Casas y Las Yayas.

### Taller en informática con el Instituto de Formación Técnico Profesional, INFOTEP

Se impartió el curso de manejo de paquete de oficina en la academia San Pablo del Municipio de Guayabal. El mismo benefició a 25 jóvenes de la comunidad de Periquito.

### Taller en metodología

Con el apoyo del INFOTEP, se desarrolla en el Municipio de Guayabal el taller de formación metodológica, con docentes y líderes comunitarios de la zona. Con el mismo se pretende generar capacidades locales que permitan ampliar la oferta formativa técnico-profesional, a través de los diferentes programas del INFOTEP, garantizando un mayor número de docentes calificados para impartir cursos técnicos profesionales a través del INFOTEP.



# Participación comunitaria

## **Reunión con Directores, Orientadores, Psicólogos y Docentes**

Para coordinar y dar continuidad al proceso de organización de los consejos de cursos y gobiernos escolares de 10 Centros Educativos del Distrito Educativo 03-02, realizamos 10 reuniones con directores, orientadores y docentes. Como resultado de las mismas se coordinó la formación y seguimiento a los consejos de cursos y consejos estudiantiles de los diferentes Centros Educativos

## **Seguimiento al proceso de formación de los Consejos de Cursos y Gobiernos Escolares**

Este proceso se realizó durante el período octubre-noviembre correspondiente al año escolar (2007/2008, 2008/2009) en coordinación con los directores y docentes de los Centros Educativos. Durante su desarrollo se involucraron los estudiantes de El Cigual, Félix Mota, Santa Ana Activo 20-30, Los Guayuyos, El Montazo, Edelmiro Segura, Las Lagunas.

## **Promoción de Candidaturas y Procesos Eleccionarios**

Tanto en la escuela Santa Ana como en la Félix Mota se desarrollaron procesos democráticos entre los estudiantes donde se promovieron los principios y valores de la democracia, manifestándose desde las negociaciones hasta la elección libre y por planchas. Al final los y las ganadoras celebraron de manera conjunta e integraron en los comités de trabajo a los miembros de la plancha que no obtuvo la cantidad de votos para ganar.

## **Se formaron los comités de prensa, salud, nutrición disciplina, limpieza, animación sociocultural y educación.**

Durante el período se formaron los Consejos de Curso en el Nivel Inicial, primero y segundo en la Escuela Primaria Félix Mota.

El trabajo en este centro estuvo dirigido y coordinado por la orientadora del área, señora Sagrario De Los Santos.

## **Proceso de fortalecimiento Consejos de Cursos y Gobiernos Escolares**

Acompañamos a las escuelas en el seguimiento a los estudiantes. En coordinación con los directores de los centros, socializamos las acciones realizadas por los estudiantes, los que se están integrando en labores como limpieza, problemas de disciplina y de colaboración en las actividades escolares.

Se sugirió a los directores enfatizar en la planificación elaborada por los estudiantes y apoyarlos para que desarrollen sus actividades.

## **Capacitación a estudiantes**

Para dar continuidad al proceso de fortalecimiento de los Consejos de Cursos y Gobiernos Escolares, durante este año se realizaron 12 talleres dirigidos a los directivos de los Consejos de Cursos de las escuelas Santa Ana, Villa Los Indios, Las Lagunas, El Cigual, Activo 20-30, Félix Mota, El Montazo y Los Guayuyos.

El objetivo de estos talleres es que se reconozca la importancia de los Consejos de Cursos y Gobiernos Escolares como medio para poner en práctica los principios de la vida en democracia. En los talleres participaron de manera activa 355 estudiantes de los cuales 220 fueron femeninos y 35 masculinos, quines manifestaron alegría por recibir capacitación que los ayude a entender su rol como directivos de esas organizaciones. También valoraron el aprendizaje que han tenido, lo que repercutirá en su vida presente y futura.

En cada taller se puntualizó en el reforzamiento del concepto de la democracia y la participación. Es preciso destacar que en algunos centros: caso de Santa Ana, tenían bastante claro el significado de la democracia. Asimismo, se dio mucha importancia a la planificación del Centro Educativo, asignando tareas precisas a ser coordinadas por el profesor, como es la planificación, atender las inquietudes planteadas por los niños. Los niños y las niñas manifestaron su satisfacción por ser elegidos por sus compañeros/as para esta ardua tarea de dirigir y de integrarse con los demás actores del proceso.

## **Capacitación a Padres, Madres y Amigos/as de las Escuelas, APMAES**

Un diagnóstico realizado por la Fundación Sur Futuro en el 2007 sobre la situación de las APMAES en 10 Centros Educativos del Distrito 03-02 de Padre Las Casas, arrojó que las mismas funcionan con mucha irregularidad, debido a que estas asociaciones no tienen claras sus funciones, desconocen su rol como organismos de participación dentro del ámbito escolar y comunitario. Por lo tanto no planifican reuniones y olvidan la última vez que celebraron alguna. Alegan que se reúnen más cuando los convocan para resolver problemas.

Estas informaciones fueron socializadas con el técnico de participación comunitaria del distrito, para fines de apoyar su fortalecimiento, de manera mancomunada tomando como referente la ordenanza 9-2000 que rige el reglamento interno de las asociaciones de Padres, Madres y Amigos/as de las Escuelas, dentro del marco de la Ley General de Educación 66"97.

Después de obtener estas informaciones se inició la capacitación con los siguientes temas:

**Participación e Integración de las APMAES**, en los Centros Educativos Edelmiro Segura, Activo 20-30, Santa Ana, Las Lagunas, El Cigual, Periquito, El Montazo, Alejandro Cabral. En el proceso llevado con estas organizaciones se puede destacar que no todas están en las mismas condiciones. Unas tienen niveles más altos de participación, pero en todas los padres inciden muy poco en el proceso de aprendizaje de sus hijos, debido a su visión tradicional que los limita a participar sólo cuando los invitan, delegando en ellos/ellas los roles tradicionales (compra de mangueras, arreglos de empalizadas, cocinar en la escuela, firmar un documento, entre otras).

Durante este año se capacitaron 114 padres, de los cuales 99 fueron mujeres y 15 hombres.



### Talleres de elaboración de proyectos

Con el propósito de que las APMAE, adquirieran herramientas y conocimientos necesarios para la elaboración de un proyecto, se capacitaron tres organizaciones de padres, madres y tutores de los Centros Educativos: Alejandro Cabral, Las Lagunas y El Cigual, del Distrito 03-02 de Padre Las Casas.

La reflexión por parte de los grupos participantes giró en base a los siguientes contenidos temáticos: Que es un proyecto, Los insumos de un proyecto, etapas de un proyecto y pasos para elaborar un proyecto.

Participaron 24 personas, 16 mujeres y 8 hombres directivos y miembros de las APMAES. Al concluir este proceso, se espera que estas organizaciones de padres elaboren un proyecto para dar soluciones a por lo menos un problema relacionado con la escuela. Para estos fines, se les suministró materiales (Matrices) para recoger la información, tanto en la evaluación diagnóstica, cronograma de reuniones, entre otras. Este proceso fue coordinado y socializado con el director del distrito educativo y el técnico de participación comunitaria.

### Foro Integración Comunitaria en las Escuelas: Construyendo una visión compartida sobre la participación de la comunidad que contribuya a la calidad de la educación

Este foro que contó con la asistencia de 84 personas (padres, madres, docentes y algunos directores de Centros Educativos) Sus propósitos fueron reflexionar sobre los diferentes roles y responsabilidades de los padres, madres y amigos de la escuela en el proceso de aprendizaje de sus hijos e hijas; identificar formas de participación efectiva de la comunidad en el logro de una educación de calidad.

El tema en este evento se introdujo con una exposición titulada: Participación Comunitaria enfocada a la Calidad de la Educación, donde se enfatizó en los aspectos Calidad, Participación, Innovación.



Todos los centros concluyeron en que desean una escuela con todos los maestros /as necesarios cumpliendo el horario, padres y madres integrados en el proceso.

### Seminario: Rol de la Municipalidad en el Mejoramiento de la Educación

Este seminario, coordinado por la Fundación Sur Futuro y el Distrito Educativo 03-02, se desarrolló con la asistencia de 88 de participantes de 11 Centros del distrito arriba mencionado. Fue impartido por Ángela López en el salón de actos del Liceo José Francisco Bobadilla el 25 de junio de 2008.

El seminario estuvo dirigido a estudiantes, padres y madres, profesores y autoridades de la comunidad. Dentro de su ponencia, la licenciada Ángela López hizo énfasis en la integración de la comunidad en el proceso de la enseñanza: El nuevo modelo de gestión de calidad.

## Poesía

# Palomito de la Calle



Tiene hambre, frío, sueño. Sus alas están sucias, destruidas.  
Hace muchos días que no vuela alto. Siempre con hambre,  
no tiene nada, lo acompaña el Sol quemando sus plumas.

En estos momentos está trabajando y dice ¡uey, uey! ¿le limpio  
el nido? La señora del nido le dice: quitate, no gracias.  
Pobre palomito sin padre, sin madre y sin nido.

Llegó la noche; el frío destruye lentamente su pico, los insultos  
de la tarde, su corazón siente la necesidad de su madre.

Pero el palomito no pierde la fe, porque mañana es un nuevo  
día, un nuevo amanecer. Está listo para volar más alto,  
sólo Dios sabe lo que puede suceder.

La niña **Yohanna Victoria Adames Rodríguez**, estudiante de la escuela Félix Mota, fue ganadora del **Concurso Poesía Infantil 2008**, organizado por la Fundación Sur Futuro junto a la Dirección General de Cultura.





### Soluciones Habitacionales

Inauguración y entrega de **38 viviendas** a familias damnificadas de la tormenta Noel: Proyecto Villa Armonía VI (Reubicación de familias de El Derrumbado a Los Naranjos)  
Entregadas: noviembre 2008

Financiamiento	Comunidad	Familias beneficiadas
Falcondo Fundación Juan Luis Guerra Orange Dominicana, Maratón "Que Viva el País" Philips Morris Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días	Los Naranjos, Padre Las Casas, Azua	38

Inversión RD\$ 17,674,218

**20 viviendas** a familias damnificadas de la tormenta Noel: Proyecto Villa Armonía VII  
Entregadas: 6 de abril 2009

Financiamiento	Comunidad	Familias beneficiadas
Fundación Juan Luis Guerra Orange Dominicana Ocoa de Pie (Aporte de terreno)	Sabana Larga, San José de Ocoa	20

Inversión RD\$ 8,067,447

**10 viviendas** a familias damnificadas de la tormenta Noel  
Entregadas: 24 de junio 2009

Financiamiento	Comunidad	Familias beneficiadas
Instituto Nacional de la Vivienda: RD\$610,685.00 Fundación Sur Futuro: RD\$3,450,908.00	Monte Bonito, Padre Las Casas, Azua	10

Inversión RD\$ 4,061,593

### Infraestructura Escolar

**3 escuelas** rehabilitadas  
Finalizadas: 30 de agosto 2008

Financiamiento	Comunidad
Cementos Colón	Hato viejo, Boca de Nigua y Cajuilitos, Nigua, San Cristóbal

Inversión RD\$ 534,857

Cuando florece  
la esperanza

## Agua Potable

26 sistemas de agua potable afectados por las tormentas Ike y Hanna

Comunidades beneficiadas: 26

Los Peña, El Derrumbado, La Vereda, El Rodadero, El Naranjo Arriba, El Naranjo Abajo, Las Caobas, Los Palmaritos de La Ciénaga, La Ciénaga, Arroyo Palma, Los Palmaritos de Los Corozos, La Ciénaga del Pinar, Los Tramojos, El Cercado, El caliche de Mahoma, Mahoma Abajo, Arroyo Manteca, El Alto de Nizao, Las Auyamas, El Higuito, Los Almendros, El Rifle de la Horma, La Ciénaga Al Medio, Rincón del Pino, Los Palos Grande

Financiamiento: Sur Futuro

Inversión RD\$ 429,004

## Infraestructuras de Servicios

Puesta en operación del Centro de Capacitación Padre Las Casas  
Terminado: 4 diciembre 2008

Financiamiento	Comunidad	Familias beneficiadas
Secretaría Administrativa de la Presidencia Fundación Kellogg Secretaría de Estado de Educación	Padre Las Casas, Azua	16 mil en 57 comunidades

Inversión RD\$ 14,330,000

Reconstrucción Centro de Agricultura Sostenible y de Emergencia  
Terminada: Abril 2009

Financiamiento	Comunidad
Philips Morris	Los Naranjos, Padre Las Casas, Azua

Inversión RD\$ 443,093

## Aperturas oficinas Fundación Sur Futuro

Rehabilitación, equipamiento y pintura local  
Terminada: Marzo 2009

Financiamiento	Comunidad
Proyecto GEF Fundación Sur Futuro	Constanza, La Vega

Inversión RD\$ 125,926

Rehabilitación local  
Terminada: Mayo 2009

Financiamiento	Comunidad
Proyecto GEF Fundación Sur Futuro	Bohechío, San Juan de la Maguana

Inversión RD\$ 26,792





# Un porvenir promisorio

# 05

Generación de Ingresos

## Emprender para triunfar



### Programa de Microcrédito

En su interés de convertir las esperanzas de los empresarios más necesitados en realidad, la Fundación Sur Futuro está presente en más de setenta comunidades del Sur, ofertando financiamientos. Entre las comunidades donde se encuentran las de Padre Las Casas, El Jobo, El Cigual, Monte Bonito, Sabana Yegua Viejo, La Meseta Guayabal, Arroyo Corozo, El Recodo, La Guama, Periquito, Los Naranjos, Las Lagunas, Botoncillo, Las Lajas, El Tetero, Las Cañitas, Los Fríos, El Jengibre, Arroyo Cano, Bohechío, Las Yayas, El Cruce, Viajama, Hato Nuevo, Los Toros. También estamos presentes en los bateyes 1 al 8, Batey Santana, Batey Santa María, Batey Isabela, El Palmar, Mena Abajo, El Jobo, Bayahonda, Cabeza de Toro, Los Robles, Uvilla, San Ramón, Galván, San Ramón.

Los créditos son solicitados mayormente por propietarios de colmados, salones de belleza, tiendas de electrodomésticos, farmacias, cafeterías, tienda de venta de repuestos, fábrica de artesanía, zapaterías, fantasías, panaderías, tapicerías, peluquerías, venta de equipos de comunicación, talleres de soldadura, venta de comestibles, ferreterías, viveros, fábricas de queso, centro de llamadas, consultorios médicos, entre otros. Este año, 40 microempresarios han sido capacitados en gestión empresarial.

### Proyecto de Remesas Productivas

Una propuesta de financiamiento innovadora es el Proyecto piloto de "Microcréditos Remesas Productivas", que realiza la Fundación Sur Futuro y con el apoyo de la Fundación Nantik Lum de España, con una subvención de la Comunidad Autónoma de Madrid. Este proyecto piloto pretende convertir las remesas enviadas por residentes dominicanos en Madrid a familiares residentes en Tamayo y áreas aledañas en proyectos productivos, a través de la concesión de microcréditos para emprendimiento de actividades productivas teniendo como fuente parcial de repago las remesas.

Alcance del Programa de Microcrédito en Padre Las Casas y Tamayo		
Año	Cantidad Préstamos	Monto
2004	55	RD\$ 588,000
2005	162	RD\$ 2,915,000
2006	438	RD\$ 8,835,100
2007	551	RD\$ 13,011,000
2008 (julio 2008 - junio 2009)	580	RD\$ 17,000,000

### Programa de Prevención de ITS, VIH y SIDA

Como parte del Plan Estratégico Nacional para la Prevención y el Control de las Infecciones de Transmisión Sexual en el país, la Fundación contribuye a reducir la incidencia del VIH en zonas geográficas con mayores niveles de vulnerabilidad, por su cercanía con la frontera, dadas las características de las poblaciones de bateyes y por los bajos niveles educativos.

Un aspecto muy importante es que las acciones están dirigidas principalmente a los adolescentes, quienes no han iniciado su actividad sexual o están en proceso y tienen mayores posibilidades de adoptar una conducta sexual adecuada, frente a las posibilidades de Infecciones de transmisión sexual y el VIH y SIDA.

La capacitación realizada por los multiplicadores en las comunidades y en los centros educativos benefició a 8,707 personas, hombres y mujeres en edades comprendidas entre 14 y 45 años pero con énfasis en la población adolescente.

### Operativos Médicos y Odontológico

Con el apoyo de la Fundación Project Ear, con asiento en el estado de Ohio, EUA, se realizó un operativo médico especializado en Otolología donde se atendieron 25 niños y jóvenes con situaciones extremas de Labio Leporino, Frenectomía, Amígdalas, de los cuales se diagnosticaron 9 casos para cirugías y 6 de ellos ya han sido atendidos.

Con el apoyo de 34 odontólogos de la Universidad Autónoma de Santo Domingo, se realizó un operativo médico odontológico que atendió a 350 pacientes de 9 comunidades de la zona alta de la cuenca del río Las Cuevas, pertenecientes al Municipio de Guayabal, al Distrito Municipal de La Siembra y el Distrito Municipal de Las Lagunas. Las atenciones iniciaron con charlas sobre la importancia de mantener la higiene dental y cómo cuidar la dentadura.

Con el apoyo Hospital Central de las Fuerzas Armadas, se realizaron dos operativos médicos en áreas medicina general, Odontología y Pediatría a 92 familias de las comunidades de Sabana de San Juan y Martín García.

Bienestar  
como esencia de  
vida





Con la inauguración del Centro de Capacitación de Padre Las Casas, la Fundación Sur Futuro ha puesto a disposición de la comunidad y el país un espacio para la formación de los comunitarios. El Centro cuenta con modernas facilidades para la realización de cursos, talleres, seminarios. Durante el primer año de operación, más de 4 mil personas han participado en las actividades que se han realizado en estos salones.

### Capacitación del Personal

El personal de la Fundación Sur Futuro participó de 39 capacitaciones nacionales en temas como agroforestería, producción en ambiente controlado-invernaderos; producción y manejo de plantaciones frutales; técnicas básicas de prevención y control de incendios; cursos sobre apicultura y control de la broca del café; diplomados de Educación Ambiental; cursos sobre sistema de formación geográfica; capacitación sobre nutrición afectiva, formación de ludotecas; Micro finanzas rurales. Importante destacar dos importantes capacitaciones para el fortalecimiento interno, estas son el curso de Desarrollo de Capacidades Evaluativas y el de Formulación de Proyectos impartidas con el apoyo de la Fundación Kellogg para el personal gerencial y técnico de la Fundación.

#### Especialistas y técnicos de la Fundación participaron en 9 eventos internacionales

- Entrenamiento Metodología de Extensión de las Técnicas de la Agricultura Orgánica. Junio 2008 a octubre 2009, Japón-Costa Rica.
- Seminario Taller REDD (reducción de emisión de gases de efecto invernadero (GEI) causados por la deforestación y la degradación de bosques (REDD por sus siglas en inglés)
- Metodologías, Experiencias y Perspectivas Latinoamericanas. Enero 2009, Costa Rica.
- Pasantía Sobre Desarrollo de corresponsales locales. Julio 2008, El Salvador.
- Encuentro Global de Socios de la Fundación Internacional de la Juventud. Septiembre 2008, Turquía.
- 10mo. Encuentro Anual de la Red Latinoamericana y Caribeña de Fondos Ambientales. Noviembre 2008, Belice.
- Fondo Protección al Medio Ambiente. Visita Intercambio República Dominicana - Ecuador. Noviembre 2008, Ecuador.
- Primer Encuentro Regional Taller Incidencia en Política. Noviembre 2008, Costa Rica.
- Jornada de Información de Resultados del Fondo para la Integración Regional Incluye. Mayo 2009, Nicaragua.



Para que la Fundación pueda lograr sus objetivos de ser una organización líder que trabaja para el desarrollo integral de las comunidades de la Región Sur, durante el año se han dirigido acciones para definir el Plan Estratégico 2010 – 2015 como medio para enfocar las acciones durante este periodo.

Este Plan nos permitirá continuar contribuyendo a construir un mejor futuro en la Región Sur, priorizando el trabajo dentro del gran territorio, definido como las diez provincias del sur: San Cristóbal, Peravia, San José de Ocoa, Azua de Compostela, San Juan de la Maguana, Elías Piña, Bahoruco, Barahona, Pedernales e Independencia, dependiendo de las prioridades encontradas en:

- Las provincias más pobres.
- Las zonas más pobres.
- Las zonas afectadas por desastres.
- Los lugares donde actualmente tenemos compromisos.
- Los lugares donde es factible conseguir financiamiento.
- Los lugares con alto potencial de desarrollo.
- La situación en que se encuentren los Recursos Naturales, y lugares donde se presenta la oportunidad de realizar proyectos especiales fuera del gran territorio.

Con el objetivo de apoyar el fortalecimiento institucional y fortalecer los equipos de trabajo se impartió el curso “Enfocados Hacia un Mismo Objetivo”.

### Oficina de Cambio Climático

La Fundación creó, dentro de su estructura, una oficina de cambio climático con el objetivo de incorporar en todas sus actividades este tema trascendental que tendrá efectos muy significativos en nuestras sociedades. Además, firmamos un acuerdo de colaboración e intercambio de información y capacitación con el Consejo Nacional de Cambio Climático y Mecanismo de Desarrollo Limpio, siendo la primera institución privada en firmar un acuerdo de esta naturaleza con la autoridad nacional de cambio climático.

Nosotros, como país emergente y como estado insular, somos altamente vulnerables a los efectos del cambio climático. La oficina de cambio climático trabaja en la formulación de proyectos que contribuyan a dar solución a esta problemática y para capacitar sobre sus efectos, tanto al personal de la institución como a las comunidades.

### Nuevas Alianzas

Durante el período se firmaron dieciocho acuerdos de colaboración con organizaciones internacionales y nacionales, afines a la visión de la Fundación para continuar haciendo sinergias con que nos permitan efficientizar recursos.



## Fuentes de Ingresos

RD\$ 72,470,309

Gobierno Dominicano	18,500,955	26%	<span style="color: yellow;">■</span>
Donaciones Nacionales	8,172,232	11%	<span style="color: brown;">■</span>
Donaciones Internacionales	32,348,076	45%	<span style="color: olive;">■</span>
Donaciones Privadas	925,642	1%	<span style="color: green;">■</span>
Otros	12,523,404	17%	<span style="color: lightgreen;">■</span>



## Distribución de Recursos

RD\$ 93,269,064

Agricultura y Recursos Naturales	37,676,728.50	40%	<span style="color: olive;">■</span>
Infraestructura	27,351,522.00	29%	<span style="color: yellow;">■</span>
Educación	8,005,540.50	9%	<span style="color: brown;">■</span>
Desarrollo Comunitario	6,828,937.00	7%	<span style="color: green;">■</span>
Generación de Ingresos	5,281,876.00	6%	<span style="color: lightgreen;">■</span>
Salud	3,595,692.00	4%	<span style="color: grey;">■</span>
Beneficencias	2,670,932.00	3%	<span style="color: lightgreen;">■</span>
Energías Renovables	1,857,836.00	2%	<span style="color: brown;">■</span>





14 de Septiembre del 2009

Al Consejo de Directores  
**Fundación Sur Futuro, Inc.**  
Ciudad

Hemos efectuado la auditoría de los Estados de Posición Financiera de la **Fundación Sur Futuro, Inc.** al 30 de Junio del 2009 y 2008 y sus correspondientes estados de efectivo recibido y desembolsos realizados y de flujos de efectivo por el período de un año terminado en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la Dirección Ejecutiva de la **Fundación Sur Futuro, Inc.** Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros en base a nuestras auditorías.

Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas. Estas normas requieren que planifiquemos y realicemos las auditorías para obtener una seguridad razonable acerca de si los estados financieros están libres de errores de importancia. Una auditoría incluye asimismo evaluar, tanto los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones significativas hechas por la administración, como la presentación de los estados financieros. Creemos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados, presentan razonablemente la posición financiera de la **Fundación Sur Futuro, Inc.**, al 30 de Junio del 2009 y 2008 y sus correspondientes estados de efectivo recibido y desembolsos realizados y de flujos de efectivo por el período de un año terminado en esas fechas, de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera.

Nuestras auditorías se efectuaron con el propósito de expresar una opinión sobre los estados financieros básicos considerados en su conjunto. La información suplementaria incluida en los Anexos 1 y 2, se presenta para propósitos de análisis adicional y no es parte requerida de los estados financieros.

Dicha información ha sido objeto de los procedimientos de auditoría aplicados en los exámenes de los estados financieros básicos y, en nuestra opinión, se presenta razonablemente en todos sus aspectos importantes en relación con los estados financieros básicos considerados en su conjunto.



**Activos**

**Activo Corriente:**

Efectivo en Caja y Banco (Nota 2)  
Cuentas por Cobrar (Nota 3)  
Gastos Pagados Por Adelantado  
Inversiones a Corto Plazo (Nota 1)

**Total de Activo Corriente**

Propiedad, Mobiliario y Equipos - Neto (Notas 1 y 4)  
Otros Activos

**Total de Activos**

**Pasivos y Patrimonio**

Sobregiro Bancario  
Prestamos Por Pagar - Corto Plazo (Nota 5)  
Cuentas por Pagar (Nota 6)  
Acumulaciones por Pagar (Nota 7)

**Total Pasivos Corrientes**

Activos Netos  
No Restringidos  
Temporalmente Restringidos

**Total Pasivos y Patrimonio**

Compromisos y Contingencias (Nota 10)

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Activos</b>		
<b>Activo Corriente:</b>		
Efectivo en Caja y Banco (Nota 2)	16,126,034	16,486,998
Cuentas por Cobrar (Nota 3)	18,701,105	13,560,239
Gastos Pagados Por Adelantado	424,883	448,148
Inversiones a Corto Plazo (Nota 1)	52,699,516	71,503,959
<b>Total de Activo Corriente</b>	<b>87,951,538</b>	<b>101,999,344</b>
Propiedad, Mobiliario y Equipos - Neto (Notas 1 y 4)	12,169,065	14,170,269
Otros Activos	222,222	59,889
<b>Total de Activos</b>	<b>100,342,825</b>	<b>116,229,502</b>
<b>Pasivos y Patrimonio</b>		
Sobregiro Bancario	89,508	29,635
Prestamos Por Pagar - Corto Plazo (Nota 5)	9,649,972	5,074,972
Cuentas por Pagar (Nota 6)	4,879,386	4,307,220
Acumulaciones por Pagar (Nota 7)	2,696,626	2,895,296
<b>Total Pasivos Corrientes</b>	<b>17,315,492</b>	<b>12,307,123</b>
Activos Netos		
No Restringidos	58,594,839	57,516,680
Temporalmente Restringidos	24,432,494	46,405,699
	<b>83,027,333</b>	<b>103,922,379</b>
<b>Total Pasivos y Patrimonio</b>	<b>100,342,825</b>	<b>116,229,502</b>

Las Notas a los Estados Financieros son parte integral de los mismos

Fundación Sur Futuro, Inc.  
Estados de Efectivo Recibido y Desembolsos Realizados  
30 de junio del  
(Expresado en RD\$)

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Cambios en Activos Netos - Fondos No Restringidos</b>		
Ingresos (Nota 1)		
Donaciones (Nota 8 )	10,003,477	11,834,871
Intereses Ganados	1,940,344	2,328,989
Otro Ingresos	1,460,749	508,252
Ganancia Cambiaria	909,704	1,451,080
<b>Total de Fondos no Restringidos</b>	<b>14,314,274</b>	<b>16,123,192</b>
Gastos:		
Sueldos y Otras Compensaciones	6,436,710	7,704,854
Costos de Proyectos	1,318,270	0
Depreciación Y Amortización	97,438	153,540
Pérdida Cambiaria	3,344	414,251
Gastos Financieros	113,024	138,325
Otros gastos Generales y Administrativos (Anexo 1)	5,171,038	5,383,283
<b>Total de Gastos</b>	<b>13,139,824</b>	<b>13,794,253</b>
<b>Aumento en Cambios Activos Netos - No Restringidos</b>	<b>1,174,450</b>	<b>2,328,939</b>
<b>Cambios en Activos Netos - Fondos Restringidos</b>		
Ingresos (Nota 1)		
Donaciones (Nota 8 )	49,943,428	126,178,816
Intereses Ganados	4,583,501	2,967,068
Otro Ingresos	2,625,930	607,619
Ganancia Cambiaria	1,003,176	575,538
<b>Total de Fondos Restringidos</b>	<b>58,156,035</b>	<b>130,329,041</b>
Gastos:		
Costos de Proyectos	53,584,332	75,738,164
Sueldos y Otras Compensaciones	1,846,092	3,386,149
Depreciación Y Amortización	4,587,604	3,055,807
Pérdida Cambiaria	4,375	11,767
Gastos Financieros	1,048,985	612,736
Otros gastos Generales y Administrativos (Anexo 1)	19,057,852	28,143,451
<b>Total de Gastos</b>	<b>80,129,240</b>	<b>110,948,074</b>
<b>Aumento en Cambios Activos Netos - Restringidos</b>	<b>(21,973,205)</b>	<b>19,380,967</b>
Total Exceso de Ingresos sobre Desembolsos	(20,798,755)	21,709,906
Exceso de Ingresos sobre Desembolsos año anterior	103,922,379	82,295,226
Ajustes Años Anteriores	(96,291)	(82,753)
<b>Exceso de Ingresos sobre Desembolsos Acumulados</b>	<b>83,027,333</b>	<b>103,922,379</b>

Las Notas a los Estados Financieros son parte integral de los mismos

Fundación Sur Futuro, Inc.  
Estados de Flujos de Efectivo por el Período de un Año Terminado  
al 30 de junio del  
(Expresado en RD\$)

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Flujos de efectivo por actividades de operación:</b>		
Efectivo recibido en el período	67,190,375	140,560,717
Efectivo desembolsado durante el período	(90,209,245)	(119,260,095)
Ajustes Años Anteriores	(96,291)	(82,753)
<b>Efectivo neto (usado) provisto en actividades de operación</b>	<b>(23,115,161)</b>	<b>21,217,869</b>
Flujos de efectivo por actividades de inversión:		
Disminución (Aumento) de Certificado de Inversión	18,804,443	(16,076,297)
Adquisición de Activos Fijos	(685,119)	(1,092,311)
<b>Efectivo provisto (usado) en actividades de inversión</b>	<b>18,119,324</b>	<b>(17,168,608)</b>
Flujos de efectivo por actividades de financiamiento:		
Aumento (Disminución) Sobregiros Bancarios	59,873	(291,469)
Aumento de Préstamos Otorgados	4,575,000	2,699,997
<b>Efectivo provisto en actividades de financiamiento</b>	<b>4,634,873</b>	<b>2,408,528</b>
(Disminución) Aumento del efectivo y equivalentes de efectivo	(360,964)	6,457,789
<b>Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del período</b>	<b>16,486,998</b>	<b>10,029,209</b>
<b>Efectivo y equivalentes de efectivo al final del período 2009</b>	<b>16,126,034</b>	<b>16,486,998</b>

Fundación Sur Futuro, Inc.  
 Reconciliación del Exceso (Déficit) de Desembolsos sobre Ingresos y los Flujos de Efectivo Neto (usado)  
 Provisto por Actividades de Operación, por el Período un Año Terminado al 30 de junio del  
 (Expresado en RD\$)

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
(Desembolsos sobre Ingresos) Ingresos sobre los Desembolsos	(20,798,755)	21,709,906
Partidas de conciliación entre el cambio en los activos netos y el efectivo aplicado provisto por actividades de operación:		
Depreciación	<u>2,686,323</u>	<u>3,018,879</u>
	<u>(18,112,432)</u>	<u>24,728,785</u>
Sub-total		
Cambios netos en activos y pasivos:		
(Disminución) en Cuentas por Cobrar	(5,140,866)	(5,841,551)
Disminución (Aumento) Gastos Pagados por Adelantado	23,265	(3,187)
(Aumento) de Otros Activos	(162,333)	(46,778)
(Disminución) Aumento Acumulaciones por Pagar	(198,670)	1,464,281
Aumento (Disminución) Cuentas por Pagar	572,166	999,072
Ajustes de Años Anteriores	<u>(96,291)</u>	<u>(82,753)</u>
	<u>(5,002,729)</u>	<u>(3,510,916)</u>
Efectivo (usado) provisto en actividades de operación	<u><b>(23,115,161)</b></u>	<u><b>21,217,869</b></u>



**Oficina Central  
Santo Domingo**

Constanza Casasnovas Villegas

Directora Ejecutiva

Angela Taveras de Castillo

Asesora de la Presidencia

Ramón Alberto Ros Howley

Gerente Planificación y Evaluación

Patricia Villegas De Los Santos

Gerente Financiera

Debbie Rivera Ramos

Gerente Administrativa

Ramón Santana Cortoreal

Gerente de RR.HH. y Agricultura

Susana Doñé Corporán

Gerente de Educación y Cultura

Quisqueya Segura Vicente

Gerente de Infraestructura

Kathia Mejía De Los Santos

Gerente Generación de Ingresos

Ramón Báez Familia

Coordinador Proyecto GEF

Nadia Adriana Cordero Landestoy

Directora de Planificación y Evaluación e Informática Encargada de Recursos Humanos

Karina Grullón Bonilla

Encargada de Recursos Humanos

Eduardo Julio Mera

Encargado de Cambio Climático

Pablo Soler Montás

Supervisor de Infraestructura

Elpidio Tineo Mañón

Asistente Proyecto GEF

Mercedes Ducos Morel

Secretaria Dirección Ejecutiva

Sandra Cristina Cortoreal

Contadora

Ana María Javier Pérez

Asistente Administrativa

Crismerys Castillo Luciano

Francisca Severino Vásquez

Técnica Educación

Juan Carlos Méndez Paulino

Auxiliar Contabilidad

Paloma Massiel Oriach Mejía

Percepcionista

Pablo Aquino

Oficial

Angel Ramos Clase

Alexis Soriano Sánchez

Manejador

Francía Linares

Conserje

Adriano Ovalle

Servicios Múltiples

**Oficina Regional Tamayo**

Sandi Walker Anderson Macellis

Encargada Microcrédito

Yogenrry Esteban Mancozo

Agente de Crédito

Lucitania Luciano Fabián

Secretaria Administrativa

Nancy Bekys de León Carlos

Conserje

**Oficina Regional Constanza**

Alejandro de Jesús Cruz Estévez

Encargado Zona Constanza GEF

Rosa Lenny Rodríguez Ramírez

Contable Administrativa Constanza GEF

**Oficina Regional  
Padre Las Casas**

Luis Del Carmen Piña Gómez

Gerente Oficina Local

Gregoria Hinojosa Luciano

Encargada Administrativa Local

Juan José Galván García

Encargado Recursos Naturales y Agricultura, Zona 2 (GEF)

Altigracia Bernardita Firpo Félix

Encargada Local de Educación

Casilda Segura Segura

Auxiliar de Oficina

Edward Junior Navarro Méndez

Encargado Microcrédito

Manuel Emilio Segura Segura

Encargado del Vivero

Jean Carlos Mena Martínez

Encargado SIG/GEF

Héctor Marino Rosado Payano

Roberto De la Cruz De los Santos

Libert Alexander De la Rosa

Yelson Feliz De la Rosa

David Delgado Ferreras

Félix Manuel Angomás Alcántara

Encargados Zonales

Nicolás Uvares Calderón

Héctor Jonatán Berquiéte Ramírez

Agentes de Microcrédito

Cristobalina Veloz Arias

Técnica de Educación

Eddy Manuel del Jesús Matos

Yosel Anderson Martínez Ramírez

Manuel Emilio Santana Beltré

Técnicos Sociales

Manuel de Jesús Rosado

Técnico Desarrollo Social GEF

Rafael Anibal Montilla Pimentel

Técnico de Pago

Luis Daniel Montero Jiménez

Jorge De los Santos García

Milton Bautista De los Santos

Técnicos Forestales

Franklin Antonio Morel Peralta

Técnico de Café

Herminda Luciano

Bibliotecaria

Epifanía Hernández

Yenny Alcántara

Merbi Vargas

Licenciada

Elizabeth Alcántara Báez

Asistente Microcrédito

José Rafael Brioso Vicente

Miguel Angel De la Rosa

Eusebio Cedano Valenzuela

Asistentes Capacitación OJ

Manuel de Jesús Ramírez

Técnico Intermitente

Yenny Alcántara Méndez

Asistente Gerente Local

Ana Dolores Luciano

Sistemadoras Documentos GEF

Mainairdy Nataliz Calderón V.

Percepcionista

Disney Esterling García Ramírez

Jorge Vicente Sánchez

Oficial

Milagros Méndez

Conserje

Ludo Delgado

Pedrero

Quirico Contreras

Eridenny Suero Tavares

Pedro Antonio Durán Luciano

Dominga Delgado Aybar

Eusebio del Carmen Segura

Carmen Suero Tavares

Cristóbal Lebrón Herrera

Kenny Rafael Amancio

Napoleón Báez Segura

Antonia Pineda

Wiki Antonio Pinales Gerónimo

Operarias del Vivero

José Francisco Segura Cuevas

Bernardo Durán Galván

Seguridad

Juan Lebrón Herrera

Seguridad del Vivero

### **Santo Domingo**

Av. 27 de Febrero esq. Abraham Lincoln, Unicentro Plaza, 3er. Nivel. Apdo. Postal 923. Santo Domingo, República Dominicana.

Tel. 809-472-0611  
Fax 809-472-0612  
info@surfuturo.org

### **Padre Las Casas**

C/ 27 de Febrero No. 9, Padre Las Casas, Azua, Rep. Dominicana.

Tel. 809-521-0023  
Fax 809-521-6654  
plc@surfuturo.org

### **Tamayo**

C/ Duarte No. 10, Prov. Bahoruco, República Dominicana.

Tel. 809-527-1987  
Fax 809-527-1050  
tamayo@surfuturo.org